



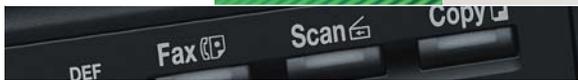
KONICA MINOLTA

## magicolor 4690MF

MEJORE SU NEGOCIO



\_A TODO COLOR  
\_IMPRESORA  
\_COPIADORA  
\_ESCÁNER  
\_FAX



CONEXIÓN\_

COMUNICACIÓN\_

CONTROL\_



### FUNCIONES MÚLTIPLES— UNA SOLA DIRECCIÓN

Ahorre tiempo, espacio y dinero con la magicolor® 4690MF láser color todo-en-uno. Este compacto multitareas con calidad profesional, imprime y copia 25 ppm en color y b/n. También hace gala de escaneo mejorado, imprime directo con PageScope® Web Connection o Impresión Directa y funcionalidad fax Super G3 a 33.6 Kbps. Además, su diseño ahorra espacio y encaja dentro de cualquier tamaño de área de trabajo. Y este silencioso caballito de batalla, no perturbará su oficina. Incluso cuando libere impresiones increíbles por ambas caras, la magicolor 4690MF mantiene los niveles de ruido al mínimo para que usted pueda mantener su negocio como siempre. Las opciones de impresión/copiado/escaneo/fax le permiten ahorrar tiempo y su diseño amigable al usuario hacen de la magicolor 4690MF el complemento perfecto para cualquier ambiente de trabajo productivo.



The essentials of imaging

## magicolor 4690MF

- ▶ VELOCIDAD DE IMPRESIÓN Y COPIADO ULTRA RÁPIDA, 25 PPM EN COLOR / BYN
- ▶ CICLO DE TRABAJO HASTA DE 120,000 PÁGINAS POR MES
- ▶ CALIDAD DE IMPRESIÓN VÍVIDA DE 2400 X 600 DPI-CLASS
- ▶ SORPRENDENTE COLOR CON TÓNER POLIMERIZADO SIMITRI® HD
- ▶ SCAN TO EMAIL, SMB, FTP, O USB; NETWORK TWAIN
- ▶ CAPACIDAD DEL FAX SUPER G3 A 33.6 KBPS
- ▶ ALIMENTADOR AUTOMÁTICO DE DOCUMENTOS REVERSIBLE PARA 50-HOJAS, COPIA Y ESCANEA MÚLTIPLES-PÁGINAS
- ▶ INCORPORADOS: DUPLEXER Y ALIMENTADOR AUTOMÁTICO DE DOCUMENTOS REVERSIBLE, PARA IMPRIMIR, COPIAR Y ESCANEAR POR AMBAS CARAS
- ▶ ALTURA ERGONÓMICA PARA INCREMENTAR LA ACCESIBILIDAD
- ▶ CAPACIDAD MÁX. DE PAPEL 850-HOJAS CON BANDEJAS OPCIONALES PARA 500-HOJAS
- ▶ UTILERÍAS PAGESCOPE® PARA LA ADMINISTRACIÓN AVANZADA DE LA IMPRESORA



MEJORE SU NEGOCIO



**BAJOS NIVELES ACÚSTICOS.** LA MAGICOLOR 4690MF NO DISTRAERÁ EN SU ÁREA DE TRABAJO. INCLUSO MIENTRAS REALIZA IMPRESIÓN DÚPLEX. ESTE CABALLITO DE BATALLA TIENE EL MÁS BAJO NIVEL ACÚSTICO DE SU CLASE.

### MULTITAREAS COMPACTO

**Todo-en-Uno con funcionalidad completa.** La magicolor 4690MF imprime, copia, faxea e incluso escanea desde un mismo lugar. Un solo producto soluciona las funciones esenciales de negocio de su organización, lo que significa menos tiempo y dinero gastados en mantener máquinas separadas, usted tendrá más tiempo para concentrarse en tareas más importantes.

**Asistente de oficina versátil.** La magicolor 4690MF satisface fácilmente las demandas de una oficina con gran carga de trabajo, logrando una transición sin esfuerzo entre los modos de impresión, copiado, escaneo o faxeo con resultados impecables.

### CENTRO DE PRODUCTIVIDAD

**Color de calidad, rápido.** Produzca impresiones que destaquen, escaneos detallados y faxes nítidos con solo presionar un botón. La magicolor 4690MF libera impresiones y copias a 25 ppm—en color/ byn. Con las funciones de escaneo mejorado y faxeo intuitivo, este caballito de batalla dinámico le brindará resultados de alta calidad desde la primera hasta la última página.

**Económica y ahorra tiempo.** La magicolor 4690MF viene equipada con un duplexer automático interno y un alimentador automático de documentos reversible para 50-hojas. La impresión por ambas caras libera documentos económicos de alto impacto, mientras que el RADF incorporado, representa un menor seguimiento detallado y más productividad.

**ESCAÑO MEJORADO.** AL USAR EL RADF O LA CAMA PLANA, LOS USUARIOS PUEDEN ESCANEAR DOCUMENTOS HASTA DE 8.5" X 14" DIRECTAMENTE A EMAIL, FTP, USB O SMB.



**RÁPIDA REACTIVACIÓN A PARTIR DEL MODO DE AHORRO DE ENERGÍA.** LA MAGICOLOR 4690MF SIEMPRE ESTÁ LISTA, JAMÁS LO DEJARÁ ESPERANDO, TIENE UN TIEMPO DE REACTIVACIÓN DE 50 SEGUNDOS A PARTIR DEL MODO DE AHORRO DE ENERGÍA.

**25 PPM** **25 PPM**

## FUNCIONES, OPCIONES Y BENEFICIOS

**Consolida funciones esenciales de oficina.** Con una altura de tan solo 22.76 pulgadas, la magicolor 4690 MF encaja perfectamente en cualquier ambiente de trabajo. Al combinar cuatro funciones esenciales de negocio—impresión, copiado, escaneo y faxeo—en una solución compacta, la magicolor 4690MF ahorra espacio y además es una solución costo-efectivo para los profesionales tan ocupados de hoy en día.

**Copia rápido y cómodamente.** Equipada con un alimentador automático de documentos reversible para 50-hojas, la magicolor 4690MF ofrece copiado sin intervención del usuario, que ahorra tiempo. Y el duplexer automático permite a los usuarios, hacer copias por ambas caras desde originales de una sola cara, con sólo dar click en un botón. Los usuarios también pueden ajustar la claridad, densidad y resolución desde el panel de control intuitivo para una personalización completa.

**Escaneo hecho fácilmente.** Escanea con una calidad detallada de 600 x 600 dpi directamente a Email, SMB, FTP, y USB como archivos JPEG, PDF, TIFF con compatibilidad TWAIN y WIA. Para una mayor comodidad, escanea cualquier documento hasta de 8.5" x 14" desde el cristal de la cama plana o el alimentador automático de documentos. Seleccione texto, foto o mixto, para personalizar sus imágenes escaneadas y atender las demandas de documentos digitales.

**Capacidades del fax de alta-velocidad.** El fax independiente Super G3 de 33.6 Kbps de la magicolor 4690MF incluye velocidad de marcación a 220, 20 grupos de marcación y hasta 6 MB de memoria fax. También está equipada con un directorio que puede ser accesado desde el panel de control para obtener rápidamente un número.

**Diseñado para no perturbar.** La magicolor 4690MF presenta un bajo nivel de ruido, por lo que se adapta perfectamente a un escritorio o a un área de trabajo compartida. Incluso mientras libera copias e impresiones coloridas y llamadas a 25 ppm color / byn, este multitareas permanece silencioso mientras libera un alto volumen de páginas.

**Todo-en-Uno amigable al usuario.** La magicolor 4690MF fue diseñada teniendo en mente al usuario. Desde consumibles preinstalados y listos para usar, hasta un panel de control intuitivo de un-solo-toque, las características de este todo-en-uno, permiten una fácil operación. Compatibilidad con los principales sistemas operativos, el plus de la conectividad 10/100 Base T, USB 2.0 y USB 1.1 le aseguran que estará lista para usarla de inmediato.



**RESULTADOS BRILLANTES, CONSISTENCIA.** ESPECIFICACIONES IMPRESIONANTES INCLUYEN ALTA RESOLUCIÓN Y UN ROBUSTO CICLO DE TRABAJO DE 120,000 IMPRESIONES POR MES. TODO EL TIEMPO ASEGURA UNA PROFESIONAL CALIDAD DE SALIDA.

**PRODUCCIÓN AUTOMÁTICA, SIN INTERVENCIÓN.** EL ALIMENTADOR AUTOMÁTICO DE DOCUMENTOS REVERSIBLE PARA 50-HOJAS Y EL DUPLEXER INCORPORADO, AHORRAN AL USUARIO, TIEMPO Y PAPEL. UN CASETE OPCIONAL PARA 500-HOJAS, INCREMENTA LA ENTRADA MÁX. DE PAPEL HASTA 850-HOJAS Y REDUCE LAS RECARGAS.



**PANEL DE CONTROL FÁCIL DE USAR.** LA PANTALLA DE 20 CARACTERES POR 4 LÍNEAS, ES FÁCIL DE VER Y USAR. UN INTUITIVO MENU DE SISTEMA Y UN TECLADO DE SIMPLE COMPOSICIÓN, HACEN DE FÁCIL APRENDIZAJE, TODAS LAS FUNCIONES DE ESTE TODO-EN-UNO

**magicolor**





## magicolor 4690MF

### ESPECIFICACIONES GENERALES

#### IMPRESIÓN

**MÉTODO DE IMPRESIÓN:**  
Láser electrofotográfico

#### VELOCIDAD DE IMPRESIÓN\*:

Color: 25 ppm  
Monocromático: 25 ppm  
\*La velocidad de impresión exacta difiere dependiendo de la configuración del sistema, la aplicación de software, el controlador y la complejidad del documento.

#### TIEMPO DE CALENTAMIENTO:

50 segundos (a partir del modo de reposo a modo listo)

#### TIEMPO DE SALIDA DE LA PRIMERA PÁGINA:

Color: 18 segundos  
Monocromático: 18 segundos

#### RESOLUCIÓN:

2400 x 600, 1200 x 600, 600 x 600 dpi

#### CICLO MENSUAL DE TRABAJO RECOMENDADO:

120,000 impresiones

#### COPIADO

##### VELOCIDAD DE COPIADO:

Color: 25 cpm  
Monocromático: 25 cpm

##### TIEMPO DE SALIDA DE LA PRIMERA PÁGINA:

Color: 28 segundos  
Monocromático: 25 segundos

#### RESOLUCIÓN:

600 x 600, 600 x 300 dpi

#### PARÁMETROS DE COPIADO:

Densidad (7 Pasos)  
Reducir/Ampliar (25 - 400%)  
Compaginar, Número de copias (1-99)  
Calidad (Texto/Foto/Mixto, Normal/Fino)  
Dúplex, 2 en 1, 4 en 1, Copia de tarjeta de identificación, Copia de Anuncio, Clonar copia

#### ALIMENTADOR AUTOMÁTICO DE DOCUMENTOS:

50 hojas, hasta 8.5" x 14"

#### ESCANEO\*

##### TIPO DE ESCÁNER:

Cama plana  
Alimentador Automático de Documentos

##### VELOCIDAD DE ESCANEO:

300 dpi: aprox. 2 seg/pág  
600 dpi: aprox. 4 seg/pág

#### RESOLUCIÓN:

600 x 600, 600 x 300 dpi

#### PROFUNDIDAD DE COLOR:

24 bits

#### TAMAÑO DE CAMA DEL ESCÁNER:

Hasta 8.5" x 14"

#### DESTINO DEL ESCANEO:

Scan to Email (Ethernet), FTP, SMB, USB

#### CONTROLADORES DE ESCANEO:

TWAIN y WIA (sólo Windows)

#### UTILERÍAS DE ESCANEO:

LinkMagic (solo Windows), PageScope Workware™ (opcional)

#### ALIMENTADOR AUTOMÁTICO DE DOCUMENTOS

50-hojas, hasta 8.5" x 14" (216 x 356 mm)

#### \*Aviso para U.S.A.:

Este producto puede contener mercurio en la lámpara utilizada para la unidad de escaneo. Favor de apearse a lo dispuesto según las leyes locales, estatales o federales.

#### PC FAX

Envía y recibe faxes digitales (requiere PC fax módem)

#### FAX

**VELOCIDAD DEL FAX:**  
33.6 Kbps Super G3

#### RESOLUCIÓN DEL FAX:

Estándar (203 x 98 dpi)  
Fino (203 x 196 dpi)  
Super Fino (203 x 392 dpi)

#### MEMORIA DEL FAX:

6 MB

#### COMPRESIÓN:

MH/MR/MMR/JBIG

#### AUTO REDUCCIÓN:

Sí

#### MARCAO:

Velocidad de Marcación: 220  
Grupo de Marcación: 20 grupos;  
50 estaciones/grupo  
Transmisión: 255 estaciones

#### CAPACIDADES DE HARDWARE Y SOFTWARE PROCESADOR:

200 MHz

#### MEMORIA:

256 MB DDR SDRAM en puerto

#### COMPATIBILIDAD CON SISTEMAS OPERATIVOS:

Windows® Vista  
Windows Server 2003  
Windows XP  
Windows 2000  
Macintosh OS X (10.2+)

#### ADMINISTRACIÓN DE IMPRESORA:

PageScope Net Care  
PageScope Web Connection  
PageScope Network Setup

#### SOPORTE DE COLOR:

(eAIDC) Control Mejorado de Densidad  
Automática de Imagen

#### REQUISITOS DEL SISTEMA WINDOWS

400 MHz Pentium II con 128 MB RAM  
256 MB de espacio libre en disco  
Unidad CD-ROM/DVD

#### MACINTOSH

Power PC G3 con 128 MB RAM  
256 MB de espacio libre en disco  
Unidad CD-ROM/DVD

#### SOPORTE DE INTERFACES

Ethernet (10/100BaseTX)  
USB 2.0  
USB 1.1 Host Port

#### PROTÓCOLOS ETHERNET

TCP/IP, EtherTalk, IPX/SPX, UDP, IPP v1.1,  
SNMP, HTTP/HTTPS, WSD

#### MANEJO DE PAPEL

##### ENTRADA ESTÁNDAR DE PAPEL:

Casete para 250-hojas  
Bandeja multipropósito para 100-hojas

##### ENTRADA OPCIONAL DE PAPEL:

Alimentador inferior para 500-hojas

##### SALIDA ESTÁNDAR DE PAPEL:

Bandeja de salida cara-abajo para 250-hojas

#### DUPLEXER AUTOMÁTICO

Para impresión por ambas caras

#### TAMAÑOS DE PAPEL SOPORTADOS:

Bandeja multipropósito para 100-hojas  
Carta  
Legal  
4" x 6"  
16K  
Executive  
Govt. Carta  
Govt. Legal  
Kai 16, 32  
Oficio  
UK Quarto  
SP Folio  
Statement  
YOUKEI 6  
A4, A5, A6  
B5, B6  
Tamaños personalizados:  
3.2"-8.5" (Ancho) hasta 5.8"-14" (Largo)  
92-216 mm (Ancho) hasta 148-356 mm (Largo)  
Sobres:  
Monarch, Com 10, DL, B5 (ISO), C6,  
Choukei #3  
Postales:  
Doble, Japanese

#### Unidad de alimentación inferior para 250-hojas:

Carta  
4"x6"  
16K  
Executive  
Kai 16, 32  
Govt. Carta  
UK Quarto  
Statement  
Personalizado:  
3.2"-8.5" (Ancho) hasta 5.8"-11.69" (Largo)  
92-216 mm (Ancho) hasta 148-297 mm (Largo)  
A4, A5, A6  
B5, B6

#### Unidad de alimentación inferior para 500-hojas

opcional:  
Carta  
Legal  
Executive  
Govt. Legal  
A4  
B5

#### Duplexer:

Carta  
Legal  
16K  
Executive  
Folio  
Govt. Carta  
Govt. Legal  
Kai 16  
Oficio  
SP Folio  
A4  
B5  
Tamaños personalizados:  
7.17"-8.5" (Ancho) hasta 10.12"-11.69" (Largo)  
182-216 mm (Ancho) hasta 257-297 mm (Largo)

#### ÁREA DE IMPRESIÓN

0.157" (4 mm) desde todos los bordes  
8.19" (208 mm) ancho máximo de impresión  
13.7" (348 mm) longitud máxima de impresión

#### PESO DEL PAPEL:

Papel común: de 16-24 lb. Bond (60-90 g/m<sup>2</sup>)  
Papel grueso: 24-110 lb. Cartulina (90-210 g/m<sup>2</sup>)  
sólo vía Bandeja multipropósito  
Alimentador Automático de Documentos:  
Una Cara: Hasta 34 lb. Bond (35-128 g/m<sup>2</sup>)  
Dos caras: Hasta 34 lb. Bond (50-128 g/m<sup>2</sup>)  
Duplexer: 16-24 lb. Bond (60-90 g/m<sup>2</sup>)

#### MEDIOS DE IMPRESIÓN:

Papel Común  
Papel reciclado  
Membretado  
Cartulina  
Papel brillante  
Transparencias  
Etiquetas calidad láser  
Sobres  
Postales

#### CARACTERÍSTICAS FÍSICAS:

**TIPO:**  
Todo-en-Uno tandem a todo color

#### DIMENSIONES (ANCHO X PROFUNDIDAD X ALTO):

21.22" x 23.23" x 22.76"  
(539 x 590 x 578 mm)

#### PESO:

121 lbs. (55 kg) - con consumibles

#### CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS

##### REQUERIMIENTOS DE CORRIENTE:

100 VAC, 50/60 Hz  
120 VAC, 50/60 Hz  
220-240 VAC, 50/60 Hz

##### CONSUMO DE CORRIENTE:

Promedio: 650 Watts  
Máximo: 1,250 Watts  
En estado de reposo: 200 Watts en promedio  
Modo de bajo consumo: 140 Watts o menor  
Ahorro de energía: 25 Watts o menor

#### CUMPLIMIENTO CON LAS NORMAS DE ENERGY STAR\*:

28W o menos  
\*La adición de algunas opciones, en algunas combinaciones, puede hacer que el producto deje de cumplir con las normas.

#### MEDIO AMBIENTE

##### REQUERIMIENTOS DE TEMPERATURA:

En funcionamiento: 50° a 95° F (10° a 35° C)

##### HUMEDAD:

En funcionamiento: 15% a 85% HR

##### NIVELES DE RUIDO:

Imprimiendo: <53.5 dB  
En estado de reposo: <39 dB  
Copiando: <54.5 dB

##### CONFORMIDAD REGULATORIA/SEGURIDAD:

UL, cUL, CSA, FCC-B, CDRH

##### CONSUMIBLES\*:

Tóners en caja: Cyan, Magenta, Amarillo, Negro (rendimiento hasta para 3,000 páginas al 5% de cobertura)  
Tóners de reemplazo: Cyan, Magenta, Amarillo, Negro (rendimiento hasta para 4,000 u 8,000 páginas al 5% de cobertura)  
Unidades de imagen: Cyan, Magenta, Amarillo, Negro (rendimiento hasta para 30,000 páginas)  
Depósito de Tóner usado

\*La expectativa de vida útil indicada para cada consumible está basada en impresión bajo condiciones operativas específicas, tales como cobertura de página para un tamaño de página en particular (5% de cobertura de carta/A4). La vida útil real de los consumibles variará dependiendo del uso y otras variables de impresión, incluyendo cobertura de página, tamaño de página, tipo de papel, impresión continua o intermitente, temperatura ambiente y humedad.

##### GARANTÍA:

1 año en-sitio

magicolor



© 2008 KONICA MINOLTA BUSINESS SOLUTIONS U.S.A., INC. Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción total o parcial sin una autorización por escrito. Konica Minolta y The essentials of imaging son marcas de KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC. magicolor y PageScope son marcas registradas de KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. Simitri es una marca registrada de KONICA MINOLTA BUSINESS SOLUTIONS U.S.A., INC. Todas las demás marcas y nombres de productos son marcas registradas o marcas de sus respectivos dueños.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.



KONICA MINOLTA

KONICA MINOLTA BUSINESS SOLUTIONS U.S.A., INC.

100 Williams Drive  
Ramsey, NJ 07446

[www.kmbs.konicaminolta.us](http://www.kmbs.konicaminolta.us)  
[www.kmbs.konicaminolta.us/solutions](http://www.kmbs.konicaminolta.us/solutions)